

614640-2026 - Zadávání

Německo – Vzdělávací programy – Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

E-mail: vergabestelle@gfz.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

Popis: Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

Identifikátor řízení: 3d740d0c-6938-4310-9fa5-a8b2a80e79ed

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 80521000 Vzdělávací programy

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 123 bis 126 GWB

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Koordination, Qualifizierung und Wissenstransfer für Urbane Digitale Zwillinge zur Planungsbeschleunigung in der kommunalen Klimaanpassung

Popis: Gegenstand des Projekts ist die Koordination, Qualifizierung und der Wissenstransfer im Bereich Urbaner Digitaler Zwillinge zur Unterstützung der kommunalen Klimaanpassung. Im Mittelpunkt stehen die Entwicklung, Umsetzung und Verstetigung eines transferorientierten Schulungs- und Qualifizierungsformats sowie die hierfür erforderlichen Analyse-, Vernetzungs-, Wissensmanagement- und Koordinationsleistungen.

Interní identifikátor: LOT-0001 E75562364

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 80521000 Vzdělávací programy

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 36 Měsíce

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eintrag im Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Erklärung der Mitgliedschaft der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Specifický roční obrat

Popis výběrového kritéria: Umsatz, bezogen auf die zu erbringenden Leistungen, der letzten drei Jahre. Der jährliche Mindestumsatz (für vergleichbare Leistungen) muss mindestens 300.000 € (netto) betragen.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: *Benennung von mindestens 1 entwickelten Schulungsmodul/-konzept (aus den letzten 5 Jahren) mit Kombination aus Selbstlernen und interaktiven Formaten im Kontext kommunaler Planungsprozesse bzw. kommunaler Verwaltung, Stadtentwicklung, Digitalisierung oder vergleichbare öffentliche Anwendungsfelder.

*Benennung von mindestens 3 Referenzen in der Organisation und/oder Moderation komplexer Multi-Stakeholder-Formate (aus den letzten 5 Jahren) mit Politik, Verwaltung, Fachplanung und/oder Zivilgesellschaft in den Themenfeldern Digitalisierung, Klimaanpassung, Wissensvermittlung, Planung oder Planungsbeschleunigung. * Benennung von mindestens 3 Projekten im komplexen Veränderungs-, Planungsoder Umsetzungsprozess im öffentlichen bzw. kommunalen Kontext (aus den letzten 5 Jahren) durch Prozessberatung, -gestaltung und/oder Moderation. * Benennung von mindestens 2 Projekten zur adressatengerechten Aufbereitung komplexer fachlicher Inhalte im öffentlichen bzw.

kommunal geprägten Kontext (aus den letzten 5 Jahren). Mindestens eines der Projekte muss für einen öffentlichen Auftraggeber durchgeführt worden sein. Hinweis: Eine Referenz kann somit als Nachweis für mehrere geforderte Projekte herangezogen werden, sofern sie die jeweils gestellten Anforderungen erfüllt.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung über das Vorliegen einer Haftpflichtversicherung mit folgender Mindestdeckung: Sachschäden: 1,5 Mio. €; Personenschäden: 2,0 Mio. € und Vermögensschäden: 500.000 € oder Erklärung, dass zum Leistungsbeginn im Fall der Beauftragung eine Haftpflichtversicherung mit den o.g. Deckungen abgeschlossen wird.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: 40%

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: 60%

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E75562364>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E75562364>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 46 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Nachforderungen von Unterlagen werden über die Bieterkommunikation der Vergabepattform kommuniziert. Der AG wird die fristgerecht eingegangenen Angebote auf Vollständigkeit, fachliche und rechnerische Richtigkeit prüfen, § 56 Abs. 1 VgV. Soweit sich daraus ergibt, dass Angebote unvollständig sind, behält sich der AG das Recht vor, die betroffenen Bieter nach pflichtgemäßem Ermessen aufzufordern, die entsprechenden Unterlagen innerhalb einer kurzen, für alle Bieter einheitlichen Frist (Nachforderungsfrist) nachzureichen (§ 56 Abs. 4 VgV). Die Aufforderung zur Nachreichung von Unterlagen erfolgt nur für fristgerecht abgegebene Angebote. Erfolgt keine Nachforderung, werden unvollständige Angebote ausgeschlossen, § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Das Recht zur Nachforderung von Unterlagen begründet indes keine Verantwortung des AG für die Vollständigkeit der Angebote. Haftungsansprüche aus einer fahrlässig versäumten Nachforderung von Unterlagen sind ausgeschlossen. Jeder Bieter bleibt für die Vollständigkeit seines Angebots allein verantwortlich. Liegen dem AG die geforderten Unterlagen und Informationen auch nach Ablauf der Nachforderungsfrist nicht vor, wird der Bieter vom

Vergabeverfahren ausgeschlossen, vgl. § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Hinweispflicht bei Unklarheiten oder Widersprüchen: Die Bieter haben sich von der Vollständigkeit der ihnen überlassenen Unterlagen zu überzeugen. Bei Unvollständigkeit der Unterlagen haben sie den AG unverzüglich elektronisch darauf hinzuweisen. Enthalten die EUBekanntmachung, die Vergabeunterlagen und/oder die sonstigen Unterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, die das Angebot beeinflussen könnten, so hat der Bieter den AG umgehend darauf hinzuweisen. Gleiches gilt im Hinblick auf eventuell bestehende Widersprüche in den Unterlagen sowie für den Fall, dass der Bieter der Auffassung ist, dass die Unterlagen gegen geltendes Recht verstoßen. Entsprechende Hinweise hat der Bewerber über die Vergabplattform dem AG anzuzeigen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 05/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informace o lhůtách pro přezkum: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB.

Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller

den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: GFZ Helmholtz-Zentrum für Geoforschung

Registrační číslo: Leitweg-ID 12-157958146107812-81

Poštovní adresa: Telegrafenberg Haus G

Obec: Potsdam
PSČ: 14473
Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Země: Německo
E-mail: vergabestelle@gfz.de
Telefon: +49 3316264-16 45
Internetová adresa: <https://www.gfz.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registrační číslo: USt-ID: DE812110859

Poštovní adresa: Villemombler Straße 76

Obec: Bonn

PSČ: 53123

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: 0228 9499-0

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: ffbcbb8c-5eb1-4097-a1e3-4cde96e0988a - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 03/09/2026 14:32:40 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 614640-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 172/2026

Datum zveřejnění: 07/09/2026